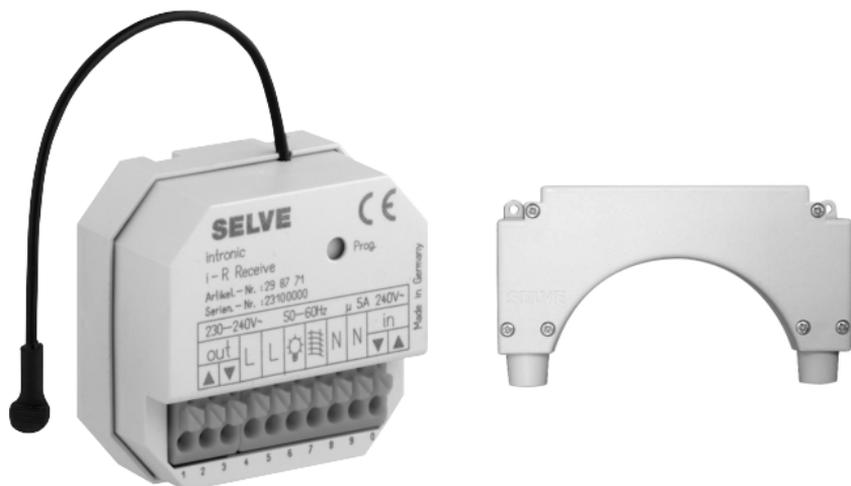


SELVE

i-R Receive/ i-R Receive Compact



D

Bedienungsanleitung Seite 3
Bitte bewahren Sie die Anleitung auf!

CE

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	4
Anzeigen- und Tastenerklärung i-R Receive	5
Anzeigen- und Tastenerklärung i-R Receive Compact	6
Allgemeines	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	7
Montage/Anschluss	8
Montage/Anschluss i-R Receive	9
Montage/Anschluss i-R Receive Compact	10
Einlernen des Funks	11
1.) Sender-Einlernverfahren	11
1.1) Inbetriebnahme beim Endkunden	11
1.2) Weitere Sender in den Empfänger einprogrammieren	13
1.3) Sender aus dem Empfänger auslernen	15
2.) Neueinlernen bei defektem oder fehlendem Sender	17
3.) Empfänger in die Werkseinstellung zurücksetzen	18
4.) Gruppentrennung	20
Technische Daten	23
Allgemeine Konformitätserklärung	23
Hinweise für die Fehlersuche	24
Notizen	25
Gewährleistung	27

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise



Warnung!

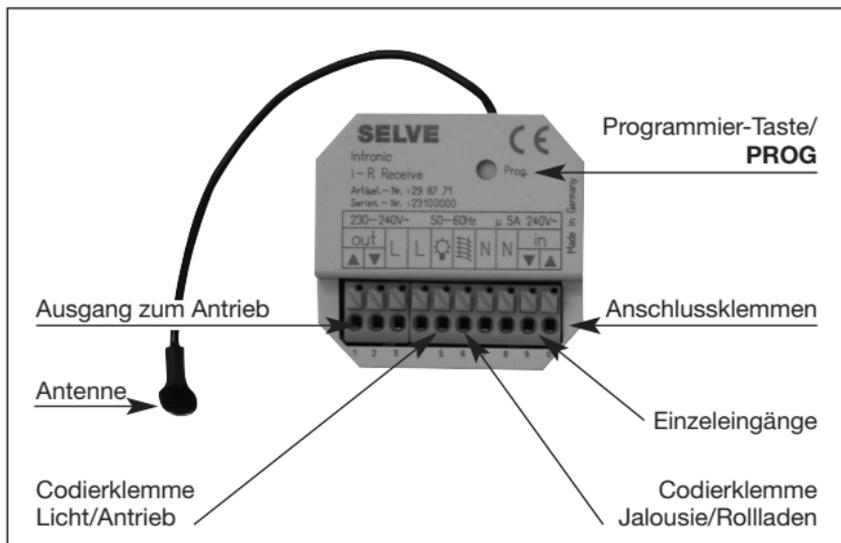


Warnung!

- Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Anschlüsse an das 230 V-Netz müssen durch eine autorisierte Fachkraft erfolgen.
- Gerätegehäuse bietet nur Handrückenschutz, keinen Berührungsschutz.
- Antenne nicht knicken, kürzen oder verlängern.
- Programmieraste/**PROG** nur mit isoliertem Werkzeug (1 KV Spannungsfestigkeit) bedienen.
- Schalten Sie vor der Montage die Anschlussleitung spannungsfrei.
- Die Vorschriften der örtlichen Energieversorgungsunternehmen sowie die Bestimmungen für nasse und feuchte Räume nach VDE 100 sind beim Anschluss einzuhalten.
- Nur in trockenen Räumen verwenden.
- Verwenden Sie nur unveränderte SELVE-Originalteile.
- Halten Sie Personen aus dem Fahrbereich der Anlagen fern.
- Halten Sie Kinder von Steuerungen fern.
- Beachten Sie Ihre landesspezifischen Bestimmungen.
- Wird die Anlage durch ein oder mehrere Geräte gesteuert, muss der Fahrbereich der Anlage während des Betriebes einsehbar sein.

Anzeigen- und Tastenerklärung

Anzeigen- und Tastenerklärung i-R Receive



Ausgänge

Schließen Sie den Antrieb an die Ausgänge des Gerätes an. Die Pfeile auf dem Gerät zeigen die Laufrichtung des Antriebes an.

Licht/Antrieb

Mit einer Brücke zwischen L und Codierklemme Licht/Antrieb können Sie die Laufzeit von 120 Sekunden auf unendlich stellen.

Jalousie/Rollladen

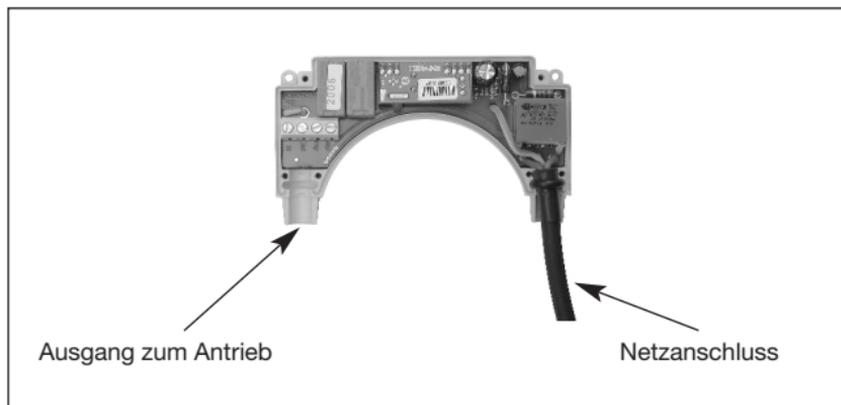
Mit einer Brücke zwischen L und Codierklemme Jalousie/Rollladen können Sie den Empfänger im Tippbetrieb ansteuern.

Einzeleingänge

Diese Eingänge arbeiten im Signalbetrieb. Sie können Taster anschließen.

Anzeigen- und Tastenerklärung

Anzeigen- und Tastenerklärung i-R Receive Compact



Ausgänge

Schließen Sie den Antrieb an die Ausgänge des Gerätes an. Die Pfeile auf dem Gerät zeigen die Laufrichtung des Antriebes an.

Allgemeines/Bestimmungsgemäße Verwendung

Allgemeines

Der i-R Receive/i-R Receive Compact wandelt Funksignale in Steuer-signale um.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der i-R Receive darf nur für die Ansteuerung von Rollladen-, Markisen- und Jalousieanlagen verwendet werden.

Der i-R Receive Compact darf nur für die Ansteuerung von Roll-laden- und Markisenanlagen verwendet werden. Eine Einstellung auf Jalousiebetrieb ist nicht möglich.

- Bitte beachten Sie, dass Funkanlagen nicht in Bereichen mit erhöh-tem Störungsrisiko betrieben werden dürfen (z. B. Krankenhäuser, Flughäfen).
- Die Fernsteuerung ist nur für Geräte und Anlagen zulässig, bei denen eine Funktionsstörung im Sender oder Empfänger keine Gefahr für Personen, Tiere oder Sachen ergibt oder dieses Risiko durch andere Sicherheitseinrichtungen abgedeckt ist.
- Der Betreiber genießt keinerlei Schutz vor Störungen durch andere Fernmeldeanlagen und Endeinrichtungen (z.B. auch durch Funk-anlagen, die ordnungsgemäß im gleichen Frequenzbereich betrie-ben werden).

Montage/Anschluss**Hinweis:**

Achten Sie darauf, dass die Steuerung nicht im Bereich metallischer Flächen oder magnetischer Felder installiert und betrieben wird. Metallische Flächen oder Glasscheiben mit Metallbeschichtung, die innerhalb der Funkstrecke liegen, können die Reichweite erheblich reduzieren.

Funkanlagen, die auf der gleichen Frequenz senden, können zur Störung des Empfangs führen.

Es ist zu beachten, dass die Reichweite des Funksignals durch den Gesetzgeber und die baulichen Maßnahmen begrenzt ist.

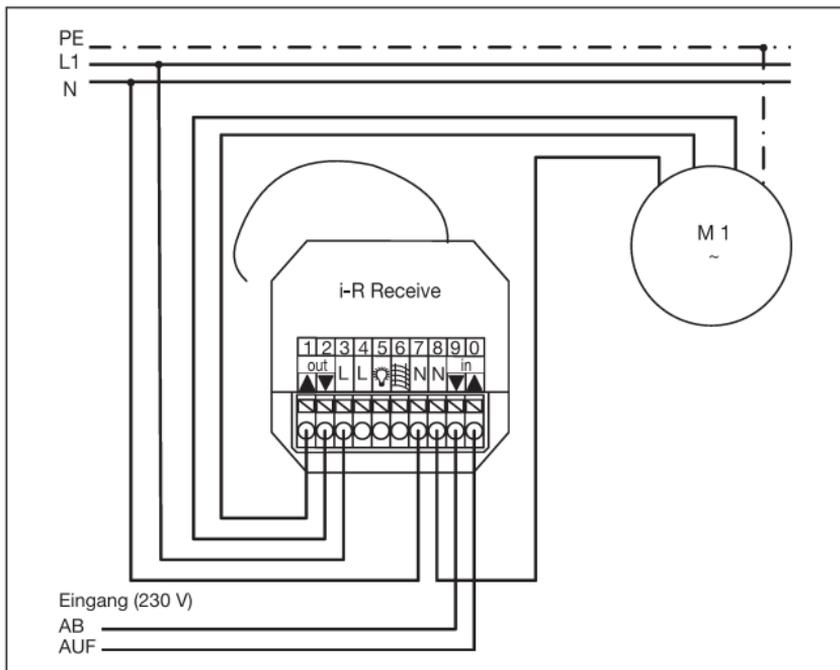
Sicherheitshinweise**Warnung!****Warnung!**

- Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Anschluss nur durch eine autorisierte Fachkraft.
- Gerätegehäuse bietet nur Handrückenschutz, keinen Berührungsschutz.
- Antenne nicht knicken, kürzen oder verlängern.
- Programmier Taste/**PROG** nur mit isoliertem Werkzeug (1 KV Spannungsfestigkeit) bedienen.
- Wird mehr als ein Antrieb über den i-R Receive/ i-R Receive Compact angesteuert, müssen die Antriebe durch Relaissteuerungen entkoppelt werden. Beachten Sie den Schaltstrom des Gerätes.

Montage/Anschluss

Montage/Anschluss i-R Receive

1. Schließen Sie den i-R Receive wie folgt an:



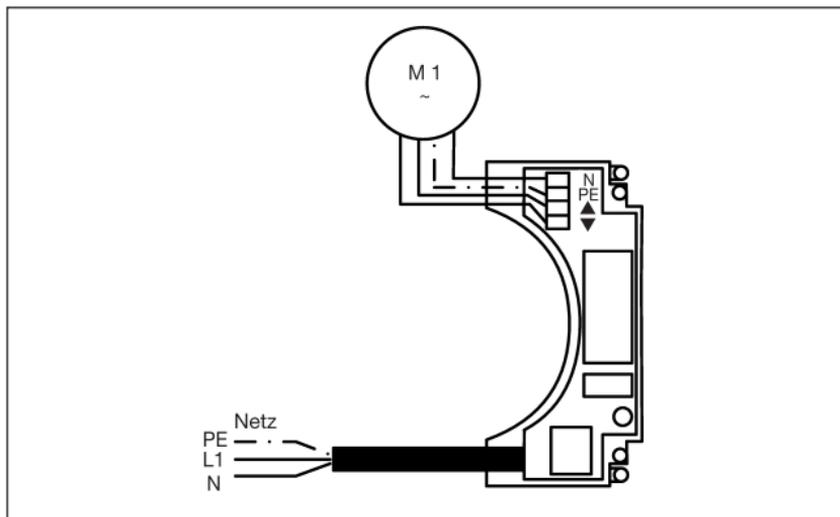
2. Lernen Sie einen Sender auf den Empfänger ein (siehe Kapitel „Einlernen des Funk“).
3. Befestigen Sie das Gerät in einer Dose.

Hinweis: Achten Sie auf optimalen Funkempfang.

Montage/Anschluss

Montage/Anschluss i-R Receive Compact

1. Schließen Sie den i-R Receive Compact wie folgt an:



2. Verschrauben Sie das Gehäuse des i-R Receive Compact.
3. Lernen Sie einen Sender auf den Empfänger ein (siehe Kapitel „Einlernen des Funks“).
4. Befestigen Sie das Gerät in einer Dose.

Hinweis: Achten Sie auf optimalen Funkempfang.

Einlernen des Funks

Einlernen des Funks

Beachten Sie auch die Bedienungsanleitungen der Sender.

Sicherheitshinweise



Warnung!

- Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Programmieraste/**PROG** nur mit isoliertem Werkzeug (1 KV Spannungsfestigkeit) bedienen.
- Anschluss nur durch eine autorisierte Fachkraft.
- Gerätegehäuse bietet nur Handrückschutz, keinen Berührungsschutz.

Hinweis: Der i-R Receive Compact besitzt keine **PROG**-Taste.

1.) Sender-Einlernverfahren

1.1) Inbetriebnahme beim Endkunden

Es bestehen zwei Möglichkeiten den ersten Sender in den i-R Receive/i-R Receive Compact einzulernen.

a) Mit der **PROG**-Taste auf dem i-R Receive

Sicherheitshinweis



Warnung!

- Programmieraste/**PROG** nur mit isoliertem Werkzeug (1 KV Spannungsfestigkeit) bedienen.



Drücken Sie beim i-R Receive die **PROG**-Taste für 3 Sekunden.

Der Beginn der Lernbereitschaft wird durch eine kurze Auf- und Abfahrt des Antriebs signalisiert. Anschließend befindet sich der Empfänger für 1 Minute in Lernbereitschaft.



Drücken Sie kurz die **PROG**-Taste des einzulernenden Senders.

Der Sender ist nun in den Empfänger fest eingelernt und bleibt auch bei Spannungsunterbrechung eingelernt.

Einlernen des Funks

b) Mit einem intronic-Sender

Falls noch kein Sender im Empfänger eingelernt ist, können Sie nach dem Anschluss an die Stromversorgung jeden beliebigen Sender des SELVE intronic-Programms einlernen.

Achtung: Achten Sie darauf, dass Sie nicht mehrere Empfänger einer bestehenden Anlage gleichzeitig einlernen, da sich sonst alle Empfänger von nur einem Sendekanal steuern lassen (Abhilfe siehe 4.). Schließen Sie immer nur einen Empfänger an das Stromnetz an, in den noch kein Sender fest eingelernt ist.



Drücken Sie gleichzeitig kurz die **AUF-** und **AB-**Taste eines beliebigen Senders. Dadurch wird der Sender vorübergehend eingelernt.

Hinweis: Sie können die vorübergehende Zuordnung durch eine Spannungsunterbrechung aufheben.



Drücken Sie jetzt kurz die **PROG-**Taste, um den Sender fest einzulernen.

Der Sender ist jetzt endgültig einprogrammiert und bleibt auch bei Netztrennung eingelernt.

Hinweis: Bei Sendern mit Toggeltaste (**AUF-STOPP-AB-STOPP-**Taste) drücken Sie die **PROG-**Taste des Senders für 3 Sekunden um diesen einzulernen.

Der Sender ist jetzt endgültig einprogrammiert und bleibt auch bei Netztrennung eingelernt.

Einlernen des Funks

1.2) Weitere Sender in den Empfänger einprogrammieren

Es bestehen zwei Möglichkeiten einen weiteren Sender einzulernen.

Hinweis: Der Einlernmodus wird entweder durch einen Fahrbefehl eines eingelernten Senders oder durch das erfolgreiche Einlernen beendet.

a) Mit der **PROG**-Taste auf dem i-R Receive

Sicherheitshinweis



- Programmier-/**PROG** nur mit isoliertem Werkzeug (1 KV Spannungsfestigkeit) bedienen.

Warnung!



Drücken Sie beim i-R Receive die **PROG**-Taste für 3 Sekunden.

Der Beginn der Lernbereitschaft wird durch eine kurze Auf- und Abfahrt des Antriebs signalisiert. Anschließend befindet sich der Empfänger für 1 Minute in Lernbereitschaft.



Drücken Sie kurz die **PROG**-Taste des neu einzulernenden Senders.

Der Sender ist nun in den Empfänger eingelernt.

Einlernen des Funks

b) Mit einem eingelernten intronic-Sender



Drücken Sie bei einem bereits eingelernten Sender die **PROG**-Taste für 3 Sekunden (warten, bis die Sendekontrollleuchte **einmal** blinkt).

Der Beginn der Lernbereitschaft wird durch eine kurze Auf- und Abfahrt des Antriebs signalisiert. Anschließend befindet sich der Empfänger für 1 Minute in Lernbereitschaft.



Drücken Sie kurz die **PROG**-Taste des neu einzulernenden Senders.

Der Sender ist nun in den Empfänger eingelernt.

Einlernen des Funks

1.3) Sender aus dem Empfänger auslernen

Für diesen Vorgang müssen mindestens zwei Sender in dem Empfänger eingelernt sein. Es bestehen zwei Möglichkeiten einen Sender aus dem i-R Receive/ i-R Receive Compact auszulernen.

Hinweis: Der Auslernmodus wird entweder durch einen Fahrbefehl eines eingelernten Senders oder durch das erfolgreiche Auslernen beendet.

a) Mit der PROG-Taste auf dem i-R Receive

Sicherheitshinweis



- Programmier-/**PROG** Taste nur mit isoliertem Werkzeug (1 KV Spannungsfestigkeit) bedienen.

Warnung!



Drücken Sie beim i-R Receive die **PROG**-Taste für 3 Sekunden.

Der Beginn der Auslernbereitschaft wird durch eine kurze Auf- und Abfahrt des Antriebs signalisiert. Anschließend befindet sich der Empfänger für 1 Minute in Auslernbereitschaft.



Drücken Sie kurz die **PROG**-Taste des auszulernenden Senders.

Der Sender ist nun aus dem Empfänger ausgelernt.

Einlernen des Funks

b) Mit einem eingelernten intronic-Sender



Zum Auslernen eines Senders drücken Sie die **PROG-**Taste des nicht auszulernenden Senders für 3 Sekunden (warten, bis die Sendekontrollleuchte **einmal** blinkt).

Der Beginn der Auslernbereitschaft wird durch eine kurze Auf- und Abfahrt des Antriebs signalisiert. Anschließend befindet sich der Empfänger für 1 Minute in Auslernbereitschaft.



Drücken Sie kurz die **PROG-**Taste des auszulernenden Senders.

Der Sender ist nun aus dem Empfänger ausgelern.

Einlernen des Funks

2.) Neueinlernen bei defektem oder fehlendem Sender

Steht kein eingelernter Sender mehr zur Verfügung (Verlust oder Defekt), gehen Sie wie folgt vor:

a) Mit der **PROG-Taste auf dem i-R Receive**

Wenn die **PROG**-Taste zugänglich ist können Sie einen neuen Sender wie in 1.2.a) beschrieben einlernen.

b) Mit einem neuen intronic-Sender

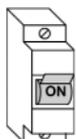
Achtung: Bitte beachten Sie, dass alle Empfänger, die gemeinsam an der Unterverteilung angeschlossen sind, durch die Netztrennung gleichzeitig in den Servicemodus gebracht werden. Wenn Sie dann die **PROG**-Taste für 3 Sekunden betätigen, wird der neue Sender in alle Empfänger eingelernt, die sich im Servicemodus befinden (Abhilfe siehe 4.). Achten Sie darauf, dass beim Anschluss eines fest installierten Schalters, dieser nicht auf Position **AUF** oder **AB** steht.

Hinweis: Der Servicemodus kann durch einen Fahrbefehl eines eingelernten Senders beendet werden. Wird das Neueinlernen erfolgreich ausgeführt, sind alle vorherigen Sender ausgelernt. Nur der neu eingelernte Sender ist aktiv (Sicherheitsfunktion).

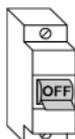
Führen Sie die Netztrennung durch



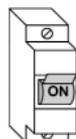
3 Sekunden
vom Netz
trennen



3 Sekunden
an das Netz
anschießen



3 Sekunden
vom Netz
trennen



Netz wieder
anschießen

Einlernen des Funks

Die Empfänger quittieren die Netztrennung durch eine kurze Auf- und Abfahrt der Antriebe. Der Empfänger befindet sich jetzt im Servicemodus.



Drücken Sie innerhalb von ca. 4 Minuten bei dem neuen Sender die **PROG**-Taste für 3 Sekunden (warten, bis die Sendekontrollleuchte **einmal** blinkt).

Der neue Sender ist nun in den Empfänger eingelernt.

3.) Empfänger in die Werkseinstellung zurücksetzen

Die Werkseinstellung bedeutet, dass keine Sender und keine Zwischenpositionen eingelernt sind.

Achtung: Achten Sie darauf, dass Sie nicht mehrere Empfänger einer bestehenden Anlage gleichzeitig in die Werkseinstellung zurücksetzen. Führen Sie die Netztrennung nur für die Empfänger durch, welche zurückgesetzt werden sollen. Achten Sie darauf, dass beim Anschluss eines fest installierten Schalters dieser nicht auf Position **AUF** oder **AB** steht.

Hinweis: Der Servicemodus kann durch einen Fahrbefehl eines eingelernten Senders beendet werden.

Damit Sie die Empfänger in die Werkseinstellung zurücksetzen können, müssen Sie zuvor einen Sender fest eingelernt haben.

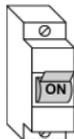
Einlernen des Funks

Um die Empfänger in die Werkseinstellung zurückzusetzen, gehen Sie folgendermaßen vor:

Führen Sie die Netztrennung durch



3 Sekunden
vom Netz
trennen



3 Sekunden
an das Netz
anschießen



3 Sekunden
vom Netz
trennen



Netz wieder
anschießen

Die Empfänger quittieren die Netztrennung durch eine kurze Auf- und Abfahrt der Antriebe. Die Empfänger befinden sich jetzt im Servicemodus.

Sicherheitshinweis



- Programmier Taste/**PROG** nur mit isoliertem Werkzeug (1 KV Spannungsfestigkeit) bedienen.

Warnung!



Drücken Sie innerhalb von ca. 4 Minuten bei dem i-R Receive Compact oder bei einem eingelernten Sender die **PROG**-Taste für 9 Sekunden (warten, bis die Sendekontrollleuchte **dreimal** blinkt).

Das erfolgreiche Zurücksetzen der Empfänger in die Werkseinstellung wird durch eine kurze Auf- und Abfahrt signalisiert.

Einlernen des Funks

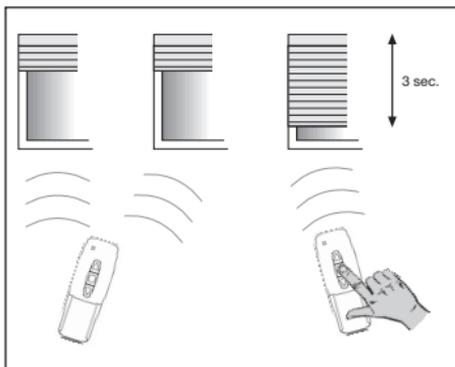
4.) Gruppentrennung

Eine Gruppe ist eine Anordnung von mehreren Empfängern, die sich über einen Sendekanal steuern lassen.

a) Mit der **PROG-Taste** auf dem **i-R Receive**

Wenn die **PROG**-Taste zugänglich ist können Sie Sender wie in 1.3.a) beschrieben auslernen und wie in 1.2.a) beschrieben einlernen.

b) Mit eingelerntem Gruppensender



Soll diese Gruppe aufgelöst werden mit dem Ziel, jedem Empfänger einen eigenen Sendekanal zuzuordnen, muss eine Gruppentrennung durchgeführt werden.

Während der Gruppentrennung fährt jeder Antrieb innerhalb von ca. 2 Minuten nur 1 mal

für 3 Sekunden in einem Zeitfenster, das nach einem Zufallsprinzip bestimmt wird. Das Stoppen des Antriebs über einen beliebigen Sender lernt diesen in den Empfänger ein.

Achtung: Achten Sie darauf, dass beim Anschluss eines fest installierten Schalters dieser nicht auf Position **AUF** oder **AB** steht.

Hinweis: Die Gruppentrennung wird entweder durch einen Fahrbefehl eines eingelernten Senders oder durch das erfolgreiche Einlernen des neuen Senders beendet.

Einlernen des Funks

Möchten Sie die Empfänger aus einer Gruppe trennen, die auf einem Sender eingelernt sind, gehen Sie wie folgt vor:

Führen Sie die Netztrennung durch



3 Sekunden
vom Netz
trennen



3 Sekunden
an das Netz
anschießen

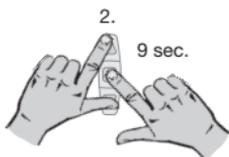


3 Sekunden
vom Netz
trennen



Netz wieder
anschießen

Die Empfänger quittieren die Netztrennung durch eine kurze Fahrt der Antriebe. Die Empfänger befinden sich jetzt im Servicemodus.



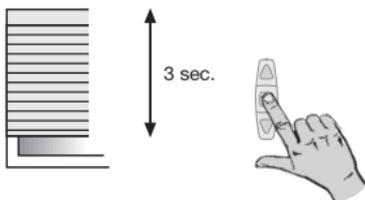
Drücken Sie beim Gruppenhandsender zuerst die **STOPP**-Taste und dann zusätzlich die **AB**- und **AUF**-Taste. Halten Sie alle drei Tasten für 9 Sekunden gedrückt, um die Gruppen-

trennung zu starten (warten, bis die Sendekontrollleuchte **drei-mal** blinkt).

Achtung: Dieser Sender ist nach Beendigung der Gruppentrennung ausgelernt.

Der Empfänger quittiert die Aktivierung der Gruppentrennung durch eine kurze Fahrt der Antriebe für 3 Sekunden.

Einlernen des Funks



Stoppen Sie innerhalb des 3-Sekunden-Zeitfensters die Fahrt des Antriebes mit der **STOPP**-Taste des neu einzulernenden Senders. Damit ist der Sender eingelernt und der

Empfänger hat den Gruppentrennmodus verlassen.

Laufen die Empfänger immer noch in einer Gruppe, wiederholen Sie den Vorgang für die betroffenen Antriebe.

Hinweis: Haben Sie einen Sender nicht mit der **STOPP**-Taste eingelernt, so können Sie diesen Sender wie in 1.1 beschrieben einlernen.

Technische Daten

Technische Daten

Nennspannung:	230–240 V AC/50 Hz
Schaltstrom:	3 A/230–240 V AC bei $\cos \varphi = 1$
Schutzart:	IP 20 (i-R Receive) IP 44 (i-R Receive Compact)
Schutzklasse:	II nach bestimmungsgemäßer Montage
Zulässige Umgebungstemperatur:	-25 bis +55 °C
Funkfrequenz:	868,3 MHz
Montageart:	i-R Receive: Unterputz Ø 58 mm Wandeinbau, Aufputz in entsprechendem AP-Gehäuse i-R Receive Compact: in den Rollladenkasten

Technische Änderungen vorbehalten.

Allgemeine Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Firma SELVE GmbH & Co. KG, dass sich der i-R Receive/i-R Receive Compact in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.selve.de.

Hinweise für die Fehlersuche

Hinweise für die Fehlersuche

Störung	Ursache	Beseitigung
Antrieb läuft nicht	Falscher Anschluss	Anschluss prüfen
Antrieb läuft in die falsche Richtung	Falscher Anschluss	Drähte ▲ und ▼ am Netzteil tauschen
Der i-R Receive/i-R Receive Compact führt manuelle Funkbefehle nicht aus	Sender nicht eingelernt	Sender einlernen
	Notsignal steht an	Notsignal abwarten oder beseitigen
Der i-R Receive/i-R Receive Compact führt automatische Funkbefehle nicht aus	Sender nicht eingelernt	Sender einlernen
	Notsignal steht an	Notsignal abwarten oder beseitigen
	Der i-R Receive/i-R Receive Compact steht auf Handbetrieb	Stellen Sie den i-R Receive/i-R Receive Compact mit einem eingelernten Handsender in den Automatikbetrieb

Gewährleistung

Gewährleistung

Die Gewährleistungsdauer der SELVE GmbH & Co. KG für Neugeräte, die entsprechend der Einbauanleitung montiert wurden, beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Sie endet spätestens 30 Monate nach dem Herstellungsdatum. Die Gewährleistung erstreckt sich auf alle Konstruktions-, Material- und Fabrikationsfehler.

Nicht unter die Gewährleistung fallen Fehler und Mängel, die auf:

- fehlerhaften Einbau oder fehlerhafte Installation
- Nichtbeachtung der Einbau- und Bedienungsanleitung
- unsachgemäße Bedienung und Beanspruchung
- äußere Einwirkungen wie Stöße, Schläge oder Witterung
- Reparaturen und Änderungen durch nicht autorisierte Stellen
- Verwendung ungeeigneter Zubehörteile

zurückzuführen sind.

SELVE beseitigt Mängel am Produkt, die innerhalb der Gewährleistungszeit auftreten, kostenlos. Dies erfolgt durch Reparatur oder durch Ersatz des Gerätes. Durch die Ersatzlieferung aus Gewährleistungsgründen tritt keine Verlängerung der ursprünglichen Gewährleistungszeit ein. SELVE übernimmt keine Ein- und Ausbaukosten.

SELVE

SELVE GmbH & Co. KG

Werdohler Landstraße 286

D-58513 Lüdenscheid

Tel.: +49 2351 925-0

Fax: +49 2351 925-111

Internet: www.selve.de

E-Mail: info@selve.de

SELVE

SELVE GmbH & Co. KG
Werdohler Landstraße 286
D-58513 Lüdenscheid
Tel.: +49 2351 925-0
Fax: +49 2351 925-111
Internet: www.selve.de
E-Mail: info@selve.de